

CHEMINEMENT D'UNE PLAINTÉ DANS LE SIGNALÉMENT D'INCIDENTS ET CRIMÉS HAINEUX

Assemblée publique

La Commission de la sécurité publique convie la population montréalaise à participer à une assemblée publique au cours de laquelle le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) présentera le parcours d'une plainte relevant d'un incident et d'un crime haineux.

DÉROULEMENT DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE

La Commission de la sécurité publique informe les personnes intéressées que cette assemblée publique se tiendra le:

DATE ET HEURE : **MARDI 15 NOVEMBRE 2022 À 9 H 30**

Salle du conseil, Hôtel de ville de Montréal (Édifce Lucien-Saulnier)
155, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B5

La séance publique sera accessible via la webdiffusion en direct à partir de la [page web](#) dédiée des commissions permanentes.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES

La présentation du SPVM sera suivie d'une période de questions et commentaires du public présent dans la salle d'assemblée. Ensuite, une période sera consacrée à la lecture des questions et commentaires du public qui assiste à distance. Enfin, l'assemblée se conclura par une période de questions et commentaires des membres de la Commission.

Les personnes intéressées à faire part de leur question ou commentaire sont invitées à s'inscrire **avant la fin de la pause** suivant la présentation en remplissant le [formulaire en ligne](#) qui sera disponible le **10 novembre** sur la [page web](#) consacrée au dossier. Il sera également possible de s'inscrire sur place pour les personnes qui se présenteront à l'assemblée.

DOCUMENTATION

La documentation relative à cette assemblée publique sera disponible le **10 novembre** sur la [page web](#) consacrée au dossier.

ACCESSIBILITÉ

La salle du conseil est accessible aux personnes à mobilité réduite. Elle est aussi équipée d'un système d'aide à l'audition accessible en syntonisant la fréquence 100,3 sur la bande FM de votre baladeur. Un service d'interprétation en langue des signes québécoise (LSQ) peut être offert sur demande, présentée cinq jours à l'avance, et sous réserve de la disponibilité d'interprètes.

INFORMATIONS

Pour toute autre information, consultez la page dédiée ou communiquez avec le secrétariat des commissions permanentes. Toute personne peut obtenir copie de la documentation auprès du Service du greffe.

Inscrivez-vous dès maintenant à l'infolettre des commissions permanentes pour ne rien manquer de nos nouvelles : ville.montreal.gc.ca/infolettrecommissions.

RENSEIGNEMENTS :

Service du greffe
Division du soutien aux commissions permanentes, aux conseils consultatifs et au bureau de la présidence du conseil
155, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B5
Téléphone : 514 872-3000 Télécopieur : 514 872-5655
commissions@montreal.ca | montreal.ca/sujets/commissions-permanentes | [@Comm_MTL](https://twitter.com/Comm_MTL)

PUBLIC NOTICE



PUBLIC MEETING

STEPS IN THE COMPLAINT PROCESS WHEN A HATE INCIDENT OR A HATE CRIME IS REPORTED

Public meeting

The Commission de la sécurité publique (committee) invites Montrealers to attend a public meeting during which the Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) will give a presentation on what happens when it receives a complaint related to a hate crime or a hate incident.

CONDUCT OF THE PUBLIC MEETING

The committee would like to inform interested parties that the public meeting will be held as follows:

DATE AND TIME: TUESDAY, NOVEMBER 15, 2022 AT 9:30 A.M.

Council chamber, city hall (Lucien-Saulnier building)
155, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B5

The public meeting will be livestreamed on the standing committees' [webpage](#).

QUESTION AND COMMENT PERIOD

The SPVM's presentation will be followed by a question and comment period for members of the public in the meeting room. Afterwards, time will be reserved for the reading of questions and comments from members of the public attending the meeting remotely. Lastly, the meeting will end with a question and comment period for committee members.

If you would like to ask a question or make a comment, please register **before the end of the break** following the presentation by filling out the [online form](#) (in French), which will be available on **November 10** on the public meeting [webpage](#). On-site registration will also be available for those attending the meeting in person.

DOCUMENTATION

Documents (in French) related to the public meeting will be available on the public meeting [webpage](#) on **November 10**.

ACCESSIBILITY

The council chamber is accessible to persons with reduced mobility. The room is also equipped with a hearing system that can be accessed by tuning in to 100.3 FM on your portable player. An interpretation service in Québec Sign Language (LSQ) is available on request, subject to the availability of interpreters. To request the service, please contact the Service du greffe five days in advance.

ADDITIONAL DETAILS

For all other information, please visit the public meeting webpage or contact the standing committees' secretariat. Anyone may obtain a copy of the documentation from the Service du greffe.

Subscribe to the standing committees' newsletter (in French) today to stay up to date on our latest news: ville.montreal.qc.ca/infolettrecommissions.

INFORMATION:

Service du greffe
Division du soutien aux commissions permanentes, aux conseils consultatifs et au bureau de la présidence du conseil
155, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B5
Telephone: 514 872-3000 Fax: 514 872-5655
commissions@montreal.ca | montreal.ca/sujets/commissions-permanentes | [@Comm_MTL](https://twitter.com/Comm_MTL)